

2001年2月28日(星期三)
立法會會議席上
吳亮星議員就“加快推行公共工程項目”
提出的議案

議案措辭

“鑒於政府曾承諾在未來數年展開價值2,400億元的公共工程項目，為免計劃延誤，令經濟與民生未能充分受惠，以及令相關行業在人力上難以配合工程項目的推行，以致專業人士與工人要面對減薪、裁員和開工不足等問題，本會促請政府：

- (一) 採取積極的措施，加快推行計劃中及原先由兩個前市政局負責的基建、建築及維修工程項目；及
- (二) 制訂合理和妥善的工程進度計劃，以創造充足而穩定的就業機會，促進本港經濟進一步復甦。”

(Translation)

Motion on “Expediting the implementation of public works projects”
to be moved by Hon NG Leung-sing
at the Legislative Council meeting
on Wednesday, 28 February 2001

Wording of the Motion

“That, in view of the Government’s undertaking to launch public works projects costing \$240 billion in the next few years, and in order to avoid any delays which will render the economy and people’s livelihood not being able to fully benefit from the projects and cause difficulties to the relevant industries in matching their manpower supply with the implementation of projects, resulting in professionals and workers being confronted with problems such as wage reduction, redundancy and underemployment, this Council urges the Government to:

- (a) adopt vigorous measures to expedite the implementation of infrastructural, construction and maintenance projects under planning and those previously undertaken by the two former municipal councils; and
- (b) formulate a reasonable and proper implementation schedule for the projects, so as to create ample and stable employment opportunities and facilitate the further recovery of Hong Kong’s economy.”

(Draft as at 15.2.2001)

